



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

I.

IN NOMINE EIUS [CUIUS] CENAM DESIGNARE *fol. 1^a*
INTENDIMUS. PRIMO PRECURSOR DICIT RIGMUM:

-
- NÜN merckt, jr herren, all geleich,
Payde arm vnd auch reich,
Frawen vnd auch man.
Bas ich euch zw sagen han.
- 5 Ich pin ain pott vor her gesandt
Vnd mach euch allen pekandt,
Was wir mit disem spil wellen bedeuten
Vnd thüen kundt allen leuten.
Am ersten wir[t] euch kundt getan,
- 10 Wie vber ihesum, den man,
Falscher ratt geben ist
Durch die juden mit pösem list
In irem falschen radt;
Das merckt an diser statt :
- 15 Als er lazarum erweckt hett ;
Darumb er von [den] juden grossen neydt ledt.
Sy werden sich ains radts vermessen,
Des wirt judas nicht vergessen.
Der wirt süechen zergänglich guett
- 20 Vnd wirt verkauffen das vnschuldig pluett
Vmb XXX pfenning an der selben statt,
Da mit er sich geidt in ewige nott.
Euch wirt auch getzaygt das abentessen,
Des sich iehsus hatt vermessen,
- 25 Da mit er endt hat gegeben
Der alten ee vnd dem judischen leben.
Vnd soldt dar nach mercken ain,
Wie ihesus den jungeren sein
Wuesch jr fuess zw derselben stündt :
- 30 Das wirt euch werden kundt.
Vnd dar nach wie[er] gieng an dem perg oliuet,

- Als er vormals gewöndlich thett.
 Da rüefft er an den vatter sein,
 Daz er jn vber hüeb der grossen marter vnd pein.
 35 Von grosser angst wardt er erhijztet,
 Daz er pluettigen schways schwitzett.
 Das kain trughner vaden an jm was, fol. 1^b
 Fürwar sag ich euch das.
 Da kam ain engel von got dem vatter dar,
 40 Herr ab gesandt von der hymelischen schar,
 Vnd sagt ihesu, es möcht nit anders gesein,
 Er solt leyden des todes pein,
 Wan durch jn müest erlöst werden
 Al menschen hie auff erden.
 45 Zwm ander mall padt ihesus den vatter sein,
 Ob sy möchten an die pein
 Gen hymel kumen, vnd padt,
 Ob daz wär mit seinem gottlichen radt,
 Das es geschäch mit seinem willen.
 50 Doch so wolt er erfüllen
 Der propheten geschrift vnd sag,
 Da mit alles das käm an den tag,
 Das die propheten verkündet hietten ;
 Das möcht jm nyemandt verpietten.
 55 Vnd wurd dar nach getröst durch des engels schein,
 Von dem hymelischen vatter sein.
 Darein sich ihesus mit gantzem willen gab,
 Vnd wolt auch nit lassen ab ;
 Sünder es müest als erfüllt werden
 60 Mit seinem tod hie auff erden ;
 Seydt vnd ye mensch wart geporen,¹
 Wir wären sünst all verloren.
 Dar nach so kümbt der juden schar
 Mit grossem² gewalt dar,
 65 Vnd judas, der valsch verrätter sein,
 Der in jn martter vnd jn pein
 Wirt fälschlichen geben
 Vnd pringen vmp sein heiliges leben
 Mit seinen falschen küssen,
 70 Das er nymer wirt püessen :

1. Dieser Vers stimmt mit St. überein ; Pf. hat geändert. Cf. W. p.

38. 2. Ms. *grossen*.

Des last euch heint nit verdriessen,
 Sünder zw hertzen fliessen,
 Vnd gedenckt da mit seiner grossen pein,
 Damit wir von jm nymmer mer geschayden sein.

Deinde judei intrent ad locum consilij Et cantent: "Colligerunt."
 Iudeis conuenientibus in simul cum caypha et anna primus Iudeus
 ponit questionem contra ihesum dicens:

Primus Iudeus:

fol. 2^a

- 75 Ir herren, wir wellen euch klagen:
 Ihesus der hatt vns geschlagen
 Auss dem tempel alle
 Mitt fräuelichem schalle.
 Dar zw verschüdt er mir mein saltz,
 80 Gersten, linsen, prein vnd schmaltz,
 Thauben vnd alles, daz ich³ möcht han,
 Vnd hett jm doch nye laydt gethan.

Secundus Iudeus:

- Ir solt wissen, lieben herren,
 Das ich dar zw kam von verren,
 85 Das er sprach, wir wären al verloren,
 Wir wurdten dan zw dem ander mal geporen.
 Das ist als vnmüglich ding.
 Gott geb, das vns pass geling.

Tercius Iudeus:

- LIEBEN herren, ich wil euch verkünden,
 90 Was mir geschäch zw der⁴ selben stunden:⁵
 Er verschüdt mir mein silber vnd goldt;
 Pillich jr das rechen solt.

Quartus Iudeus:

- O lieben herren, das ist alles nicht
 Gegen der fräuelichen geschicht
 95 Vnd vmb den grossen vnfueg,
 Wie zornigklich er vns schlueg
 Mit seiner gayssel ruetten.
 Den leser sach ich pluetten
 An seiner kalen stürne,
 100 Durch sein haubt vnd hürne

3. Von A übergeschrieben. 4. Pf. *den*. 5. Diese beiden Verse
 stimmen mit Pf. überein; anders St. Cf.W., p. 20.

- Wart [er] geschlagen auff den todt;
 Er hat noch nit überwunden die nodt.
 Moyses schlueg er zw derselben stundt,⁶
 Daz jm daz pluets ran vber den mundt.
 105 Die schmach sol euch pillich missvallen,
 Dye vns ist beschehen allen.

Annas Respondet :

- FÜRWAR, das ist ain pöse phlicht,
 Der dise sach nit für sicht.
 Darumb, ir herren, wil ich euch sagen,
 110 Als ir das volck alhye hört klagen
 Von jhesu, der sich nennt crist, fol. 2^b
 Der doch ain verkerer ist
 Des volgkes vnd der rechten ee :
 Er thuedt vns allen sammen wee
 115 Mit seiner newen lere.
 Man hat es ye gehört mere :
 Das volck werdt kain frist ;
 Als es nün jn das volk kumen ist,
 Das ist mir sicherlichen kundt,
 120 Sol es weren⁷ kain stundt,
 Das volck wirt gantz verkeit
 Vnd vnser ee wirdt gar zerstörtt,
 Daz sy geschwüeren offenkündig :
 Was er sagt, es sey alles war.
 125 Darumb gebt rath, wie man es für sech,
 Das dye sach nit mer geschech.

Rabiamuel:

- DAS ding nyemandt für kan sechen,
 Das wil ich offenkündig iechen,
 Dye weyl er das leben hatt
 130 Vnd also vntter dem vo[l]ck gatt.
 Auff seinen todt vnd auch sterben
 Süllen wir all werben,
 Oder er verkert vns al zw handt
 Weyb, kindt, man, lewt vnd landt.

6. Corrigirt aus *stunden*. 7. Ms. *werden*; die Abbreviatur hat der Schreiber mehrmals in *werden* verlesen.

Annas dicit ad Nicodemum :

- 135 NICODEMUS, was rattest dw
Vns zw den sachen nün?

Nicodemus dicit :

- Was rattes wölt jr das ich thue?
Ich kan nit ratten dar zw^e.
Wan die ler, dye[er] hatt,
140 Vnd dye werch, dye er pegatt,
Sindt dye an jn von got (got) kumen,
Als ich von jm hab vernumen,
Siecht man⁸ es an allen enden,
Seine wunder zw^e lenden
145 Schnelle vnd jn kurtzer frist,
Ob es von gott kumen ist.
Darumb lebet sünder ane nott⁹;
Ich ratt nit auff seinen todt.
Sein ler vnd sein leben sindt schlecht
150 Vnd in allen dingen gerecht.

fol. 3^a*Annas ad Nicodemum:*

PHUI dich, dw pöser trugner!
Dein hertz ist aller eren ler.
Fleuch pald von vnserm ratt
Schnellicklich vnd auch dratt.

*Nicodemus recedit. Annas querit consilium a
ioseph ab aromathia :*

- 155 IOSEPH, werder, edler man
Von aromathia, nün sag an
Vnd radt weysslich dar zw^e,
Was¹⁰ man jn den sachen thue.

Ioseph ab aromathia dicit:

- ICH kan nit dar zw iechen;
160 Ich han gehört vnd gesechen

8. Ms. *Mansiecht*; wie St. dem es in dieser Rede, soweit mitgeteilt, genau folgt; Wackernell empfiehlt Inversion. Cf. W., p. 38. 9. So auch St. W. hält *sunder* für fehlerhaften Zusatz des Copisten; doch zeigt das in unserem Spiel vor *sunder* ausgestrichene *ane*, dass es in der gemeinsamen Vorlage gestanden hat und dass der Schreiber sich der Richtigkeit des Ausdrucks bewusst gewesen ist. *Sunder* ist daher wohl adverbial zu fassen. 10. Ms. *Wan*.

- Von ihesu nit dan guettes.
 Ich pin jm holdes muettes
 Vmb seiner ler reychen
 Vnd vmb dye wunder zaychen,
 165 Dye muessendt ye von [im] kummen.
 Ich hab nye von jm vernummen,
 Darumb ich jmmer welle geben
 Ratt noch hilff an seinem leib noch leben.
 Ir werdent auch wol jnnen,
 170 Was ir an seinem tod werdt gewynnen,
 Wan sein ler pleibt vntzerprohen
 Vnd vbel wirtt gerochen.
 Darumb habt ewren gemach
 Vnd kumert euch vmb ander sach.¹¹

Annas ad Ioseph :

- 175 FLEUCH pald von vns hyn!
 Dein hertz vnd auch dein syn
 Vns nye was recht gemaynet.
 Das hastw an deiner red wol gescheynet.
 Ioseph recedit.

Annas querit a zedonio :

- ZEDONIO, was ratest dw (vns zw)
 180 Vns zw disen sachen nū ?

Zedonius respondit :

- WAS sol jch ratten an des todt, fol. 3^b
 Der mir gesehende augen pott,
 Da ich plint wartt geporen
 Vnd hett mein gesicht verloren !
 185 Das wisset alle ane spott :
 Er ist mein herre vnd mein gott,
 Das wil [ich] reden offenwär.
 Wer anders spricht, der sagt nit war.

Annas dicit zedonio :

- FLEUCH von hynnen palde !
 190 Das dein vngelück walde !
 Wil dw sein nicht enperen
 So müess wir dich anders leren.

11. Wie St. Vers 173; anders Pf. Cf. W., p. 39.

Annas¹² dicit:

- HABT ir nicht gehörrt,
 Wie sein ler zerstörrt?
 195 Vnser ee vnd vnser wordt
 Sindt dem volk vngehorr.
 Wan es volget nach seiner pflicht,
 Nyemandt vns jn eren si'cht.
 Wan man wil vnser ler nit geren
 200 Sol dye sach icht lenger weren.¹³
 Wir kommen von seiner lere
 Umb leib, guett vnd ere.
 Darumb sült ir radt geben,
 Wie wir jm wider streben.

Succentor jn sinagoga dicit:

- 205 WIR solten jn nün langst han
 Verderbett (haben) an allen wan,¹⁴
 Ee sich sölich vbel hielt ergangen
 Zw vnserem laster vnd auch schanden;
 Wir hyetten vrsach gehabt genueg
 210 An falscher ler, die er trueg.

Magister in sinagoga:

- SÜLLEN wir das lenger leyden,
 So müess wir vnser ere meyden.
 Auch hab ich dar an gedacht,
 Das er am sabbat gesundt macht;
 215 So hyes er den tempel prechen.
 Das süll wir pillich rechen;
 Doch mag es nit gantz gerochen werden,
 Als wir jn liessen leben hye auff erden.

Tunc duo canunt: "Vnus autem ex ipsis." Quo finito cayphas canit; "Expedi vobis vt vnus," etc. fol. 4^a

"Vnus autem ex ipsis cayphas nomine cum esset pontifex anni illius prophetauit dicens: Expedi vobis quod vnus homo moriatur pro populo Et non tota gens pereat."

Cayphas dicit:

- IR wist all nit, was ir sagt,
 220 Was ir redt oder klagt.

12. Ms. hat, wie schon in der Einleitung bemerkt, *Zedonius*. 13. Ms. werden. 14. Dieser Vers zeigt dieselbe Verderbtheit wie in St. und Pf. Cf. W., p. 75.

- Hörrt meines rattes pflicht!
 Oder wist ir das nicht:
 Wer sich an nymbt gotthaytt,
 Dem ist von rom wider saydt,
 225 Als ihesus, der sich nennet gott,
 Dannocho ist ain grosser spott;
 Wer sich zw künig hatt erkoren,
 Der hatt des kayssers huld verloren,
 Als der verkerer thuett.
 230 Nün höret alle meinen muett:
 Ich wayss sicher offenwar,
 Werdens die von rom gewar,
 Das er sich nennet ain gott
 Vnd ainen künig sicher an spott,
 235 Vnd das wir gestätten das,
 Sy werffen an vns iren has
 Vnd zerstörendt vns zehandt
 Payde, leut vnd auch landt,
 Er, guett, weyb vnd auch kindt.
 240 Sy erstörendt alle, dye hye sindt;
 Sye vertilgen vnser ee. fol. 4^b
 Darumb ist wäger vil mer,
 Das ain mensch sterbe,
 Dan das volck als verderbe.
 245 Stirbt er, so ist das volck genesen.
 Darumb süllen wir fleyssig wesen,
 Das er wer getöttet gar,
 Doch nit gar zeoffenwar
 Vnd nicht an dem hötzichligen tage,
 250 Das nit werdt auff lauff vnd klage.
 Des volkes murml¹⁵ wirt ze vil:
 Disen ratt ich euch geben wil.

Annas Dicit Rigmum:

- CAYPHAS, der herre, hatt
 Geben den pesten ratt;
 255 Des sol vns wol benüeg[en],
 Vnd iehsum vachen, so wir es mügen.

Magister in sinagoga dicit:

Ir herren, ir solt euch nicht vergachen,

15. Ms. *murwl.*

- Seydt ir ihesum begundt ze vachen.
 Vnser radt sol auch belegben in der stille,
 260 Das er nit erchen vnsern wille.
 Wan wurd er des gewar,
 Er vnd auch sein junger schar,
 Sy wurdten sich darumb bedencken
 Vnd jn kürzt von vns wencken
 265 In ander gegendt vnd auch landt,
 Dy verkerten sy auch zw handt.
 Vnd wurd ir ler jm volk gemer[k]tt
 Vnd dye falschaytt also gestercht,
 Das ir nyemandt möcht wider steen,
 270 So würdt auch straff vber vns¹⁶ gen.
 Darumb gedenckt, das wir jn¹⁶ ergreyffen,
 Das er vns nit müg entschleichen,
 Das wir jn auch behefften,
 Das[er] mit seinen künsten vnd krefft
 275 Wider vns nit müg geringen
 Vnd dar zw nit müg enttrinnen.

Postea scola judeorum canit: "Ab illo ergo die." Et judei manent jn loco. Deinde saluator ingreditur cum discipulis Et disponitur cena.

Petrus dicit saluatorj :

- HERRE, dise österliche zeytt fol. 5^a
 Mit jrrer zwkunfft vns nachendt leydt.
 Nün hettestu dich vermessen
 280 Das österlampp zw essen
 Mit deinen jungeren sunder wan.
 Nün soltw vns wissen lan,
 Wo dir das sey zw muedt ;
 Da wellen wir es machen guett.

Saluator dicit Rigmum :

- 285 PETRE vnd johannes, hebt euch auff dy vartt
 Vnd geet hin in die stat tradt.
 Das sol euch ain zaychen sein :
 Als pald ir geet zw dem tör hinein,
 So endtgegendt euch ain man zw handt,
 290 Ain krueg tregt er jn seiner handt,
 Vnd der geett nach wasser an dem pach ;

Dem volkt jn sein hauss nach.
 Sagt jm, wie ich mich hab vermessen
 (Ich) pey jm das osterlamp [zw] essen ;
 295 Das er des also fleyssig sey,
 Wan mein marter wandt mir nachendt pey.

Iohannes dicit saluatorj :

LIEBER herre vnd mayster mein,
 Was dw schaffest, das sol sein.

Deinde veniunt ad portantem aquam.

Petrus dicit :

GUETTER man, dir sey bekandt :
 300 Vnser mayster hat vns gesandt,
 Vns tzwen, zw dem herren dein.
 Wo ist sein hawss ? das thue vns schein.

Tunc ille dicit :

ICH weiss euch auff das recht spor,
 Geet mir nach, ich gee euch vor
 305 Vnd tzayg euch zw diser frist,
 Wo meines herren hauss its.

Et sic vadunt ad hospitem qui dicit :

SEYDT willikum, jr herren guett!
 Saget an, was ist euch zw muedt ?

Iohannes ad hospitem :

HERRE, das thue wir dir bekandt :
 310 Vnser mayster hat vns her gesandt,
 Vns tzwen, zw dir vnd spricht,
 Er wel des osterlammes pflicht
 Pey dir heindt hynnen essen ;
 Er hatt sich des vermessen,
 315 Das er vnd dy junger sein
 Die hochtzeydt wellen pey dir sein.

fol. 5^b

Hospes dicit :

DYE wordt hab ich geren vernumen.
 Haysset jn frölich kumen
 Vntter meines hausses dach.
 320 Ich will jn schafften guetten gemach ;
 Das müeshauss langk, weit vnd præydt,
 Leich ich jm zw diser höchtzeytt.

Iohannes dicit hospiti:

GOTT geeb dir den ewigen lön
In seinem hymelischen trön
325 Vnd endlatt dich aller penn!
Wir wellen nach vnserm mayster gen.
Et vadunt pro saluatore. Scola iudeorum canit.

Petrus dicit saluatorj:

WOLLAUFF herre, das ist peraydt,
Wastw vns hast vor gesaydt;
Das ist alles sicherlich fürwar
330 Gerecht nach deinem willén gar.
Et sic intrat ihesus cum discipulis. Et canit: "Homo quid fecit"?

Hospes dicit:

WILLIKÖM, lieber mayster mein,
Dw vnd alle dye junger dein!
Ich hab euch all geren ein genumen,
Lieber gest ich nye hab¹⁷ gewonnen,
335 Pey meinen tzeytten, als ich yetz han.
Das solt ir wissen an argen wan.

Saluator dicit hospiti:

DIR wirt¹⁸ gelonett manigultigklich,
Das dw vns so frewdlich
Eer entpeutest vnd empfangen hast;
340 Gross almuesen dw daran pegast.

*Hospes dicit saluatorj.*¹⁹

ICH thün es willigklich vnd geren.
Ich will euch alsambt geweren
Guettes frides an neydt
In meinem haus zw diser tzeytt.
Et tune saluator canit: "Venite, comedite." Postea saluator
cum discipulis ad mensam sedens Tunc scola iudeorum canit.
Postea saluator canit: "Desiderio desiderauí."

Et dicit Rigmum:

345 BEGIR, die in meinem hertzen leydt,
Hatt pegertt vill lange tzeytt,
Wie ich das iüngste ostermal
Mit euch nam zw diser wal,

fol. 6^a

17. So auch in St. Cf. W., p. 15. 18. t mit roter Tinte nachgetragen. 19. Die Antwort des hospes ist mit roter Tinte von demselben Schreiber (A) am Ende der Seite nachgetragen.

Ee das ich hottigkleiche nott
 350 Er lidt vnd auch den pittern todt.

Iohannes dicit ad saluatorem[m]:

HERRE, dein künfftige arbaytt
 Ist vns allen von hertzen laydt.
 Postea saluator cingitur lintteolo. Et

dicit discipulis:

IR sült all sytzen stille;
 Das ist mein guetter wille,
 355 Hintz das ich euch all sambt
 Gewasch, das sey euch bekandt,
 Dye füess, das sol pillich sein.
 Warumb? das wirt euch dar nach schein.

Postea lauatur pedes incipiens a iuda cantans: "Mandatum nouum
 do vobis." Et dum venerit ad petrum

Petrus dicit:

HERRE, dw wascht mir dye füess nicht,
 360 Was mir halt darumb beschicht.

Saluator ad petrum:

PETRE, dw solt dich waschen lan,
 Als dye anderen haben gethan.

Petrus ad saluatorem:

HERRE, das thuen ich nymmer
 Vnd solt ich leben ymmer.
 365 Es kumbt mir nit jn meinen muedt,
 Wan dw pist mir dartzw zw guett.

Saluator ad petrum:

PETRE, wasch ich dir die^{en} füesse nicht,
 So sag ich dir, wie dir geschicht:
 Es ist dein gröstes vnhayll,
 370 Wan dw wirst haben keinen tayll
 Mit mir jn meines vaters reich.
 Das soltu wissen sicherlich.

Petrus ad saluatorem:

NAIN, herre, das sol nicht sein.
 Haupt, fuess vnd dye hende mein

- 375 Soltu waschen schiere,
 Ee das ich wärlich verliere
 Tayll jn deinem reich.
 Ich wil ee sicherleich,
 Das [du] gar nach deiner begier
 380 Waschest alle gelider mir.

fol. 6^b*Saluator dicit ad petrum :*

- PETRE, was hie durch mich geschit,
 Des²¹ magstu noch wissen nicht ;
 Es wir[t] dir aber noch schein,
 Das wissest auff dy trewe mein.
 Tunc sedent ad cenam.

Saluator dicit ad discipulos :

- 385 IR seydt rain an allen wan,
 Wan ich euch gewaschen han
 Alle sambt gemaine,
 Ausgenummen ain allayne.
 Apostoli canunt post quam dominus cenauit.

Saluator ad discipulos :

- ICH wil euch auch hye wissen lan,
 390 Was ich euch han gethan.
 Dez solt ir tzaychen nemen pey,
 Daz der mayst vntter euch sey,
 Als der minste sicherleich.
 Ir nennet herr vnd mayster mich ;
 395 Nün hab ich euch gewaschen gar.
 Da pey solt ir nemen war,
 Das ir vntter euch sült began,
 Als ich euch yetz hab gethan.

Iterum saluator dicit discipulis :

- ICH will euch geben ein newe ee.
 400 Das osterlampp sol nit mer ;
 Fürwar, ich sag euch das :
 Es ain betzaychung was
 Der newe[n] ee vnd anderst nicht.
 Hinfür man nyessen sicht
 405 Mich für das lamp jn protesschein.

21. Ebenso St.

Ich pin das lamp, daz der sündler pein
 Aller welt auff jm traydt.
 Ich sag euch dye warhaytt:
 Ich pin das selbig hymelprodt,
 410 Vnd wer mich neusse[t] anespott,
 Der stirbt zw kainer frist,
 Von²² dem ewigen tod er genist.

Deinde Ihesus accipiens panem gratias agens fregit et dedit discipulis suis dicens: fol. 7^a

NEMBT hin des prötes schein:
 Da(s) ist mein leib verporgen ein,
 415 Der für der weltte sundigs leben
 Wirt jn den pitteren tod geben.
 Consimiliter accipiens calicen benedixit.

Et dicit discipulis:

TRINGKT das tranck vil freyden pirt!
 Es ist mein pluett, daz für euch wirtt
 Vergossen vnd für all menschäydt,
 420 Dye alt ee ist hin gelaydt.
 Das ist der kelch der newe[n] ee.
 Wie oft jr das thuett ymmer mer,
 So begeet ir mein leydliche nott
 Vnd den hörttigklichen todt.

Et sic comedunt et bibunt. Scola Iudeorum canit.

Saluator dicit discipulis:

425 SAGEETT an, wo lies ich euch ye
 Pey mir ain gepresten hye?

Petrus dicit saluatory:

NAIN, dw herre, sicherleich,
 Das red wir all gemainkleich.²³

Saluator dicit:

DAUON, wer tzwen²⁴ rock hab,
 430 Der thue sich des aynen ab
 Vnd kauff darumb ain schwertt;
 Das ist, daz mein hertz begertt.

Philippus ad saluatorem:

SCHAW, lieber herre werdt,
 Wir haben hye tzway guette schwertt.

22. Ms. vor. 23. Das e der letzten Silbe ist übergeschrieben.

24. Ms. tzen!

Saluator dicit discipulis:

- 435 DYE sind wol vnser fueg,
Da mit ist sein auch genueg.

Iterum saluator dicit discipulis:

- IR sült wissen zw diser frist,
Das vntter euch ayner ist,
Der wirt mich jn [den] todt geben.
440 Wäger wär jm, das sein leben
Wär zw der welt nicht geporen,
Wan er hatt leib vnd leben verloren.

Tunc contristati Incipiunt simul dicere, Et primo

fol. 7^b

Petrus dicit saluatorj:

HERRE, lieber mayster mein,
Wirt ich²⁵ daran schuldig sein?

Iohannes dicit saluatorj:

- 445 HERRE, wirt ich der sein,
Der dich wirt pringen in grosse pein?

Iacabus maior²⁶ dicit:

HERRE, thue mir das bekandt,
Ob ich der selbig sey genaidt.

Philippus dicit saluatorj:

HERRE, ich frag dich an allen spott:
Pin ich der selbig, der dich geydt in den todt?

Thomas dicit:

HERRE, sag mir an als geuär:
Pin ich der verrätter?

Wartholomeus dicit:

HERRE, dich²⁷ frag ich mit gantzem²⁸ willen nün:
Pin ich, der vnrecht wirt thün?

Mattheus dicit:

- 455 HERRE, ich pitt dich zw aller frist:
Thue vns bekandt, wer der ist.

25. Von dem Schreiber übre der Zelle nachgetragen. 26. Nach dem beigesetzten Namen wurden diese beiden Verse von Jacobus minor (Dominus Michael) gesprochen. 27. Ms. der. 28. Ms. gantzen.

Mattias dicit :

HERRE, ich frag dich mit gantzen meinen synnen:
Wer wirt das vbel begünnen?

Iacobus minor :

MAYSTER, der frag ich von dir beger :
460 Wirt ichs, der verrätter?

Simon dicit :

HERRE, sy haben dich schier all gefragt,
Ich pitt dich, das dw mir das sagt.

Andreas dici[t] saluatorj :

HERRE, ich peger das an dich :
Pin ich der? das lass wissen mich.

Iudas canit alta voce : " Num quid ego sum Rabj²⁹?"

Iudas dicit :

fol. 8^a

465 MAYSTER sag an, pin[ich] der,
Der dich geytt in todes ger?

Ihesus submissa voce canit : " Tu dixistj."²⁹

Saluator dicit Iude :

IUDAS, dw hast es gesaytt ;
Mir nachent von dir arbaytt.

Deinde discipuli contristantur. Et mutuo querentes quis sit traditurus ihesum,³⁰ Et dum venerit ad iohannem qui super pectus domini recubuit

dicit Saluatorj :

EWIGER gott, pin ich der,
470 Der dich gibt in des todes ger?

Saluator dicit iohannj :

ICH verkündt dir das hewtte :
Dem ich yetzund mit willen peutte
Das jngedunckte prodt,
Der geytt mich in todes nott.

Et tunc intingit panem jn Scutellam. Et porrigit jude et dicit :

475 DES dein hertz willen hat
Das thue pehendigklich vnd auch dratt.

29. Dieselben Worte folgen mit Noten versehen. 30. Diese Spielanweisung ist eine Wiederholung. Vers 467 ist der Verräter schon bezeichnet, doch hat die Frage des Johannes wohl in dem *submissa voce* seine Berechtigung.

Scola judeorum canit. Interim Iudas vadit ad principes sacerdotum. Et jn medio obuiat sibi dyabolos qui dicit ad iudam :

- IUDAS, ich will dir ain guetten rat geben,
 Darumb merck mich gar eben :
 Dye salb ist vnnutzlich vergossen,
 480 Dye deines maysters haubt hat genossen.
 Nun pistu jn deines maysters vngenad kumen
 Vnd deine recht sindt dir vast genummen.
 XXX pfenning weren dir worden berait,
 Das glaub für dye warhaytt.
 485 Geë noch pald hin an der statt
 Mit mir an der juden ratt
 Die werden dir noch XXX pfenning³¹ geben, fol. 8^b
 Dastw verrattest deines maysters leben.

Tunc judas venit ad principes sacerdotum Et clamat : " Quid voltis," etc. " Quid roltis me dare et ego vobis eum tradam?"

Iudas dicit ad principes :

- ICH versteen an euch, das diser ratt
 490 Vber ihesum von nazarett gatt.
 Was welt ir mir geben ?
 Ich wil euch sein leib vnd leben
 Schön geben jn ewr handt :
 Daz thuen ich euch sicher bekandt.

Annas dicit jude :

- 495 IA, wir geben dir wastu wildt,
 Kainer gab vns benildt.
 Wes dein hertz von vns pegertt,
 Des soltu von vns sein gewertt.

Iudas dicit judeis :

- So gebt mir gering
 500 XXX silbrein pfenning ;
 So wil ich euch schaffen ane wan,
 Was ich euch verhayssen han.

Annas dicit jude :

- DIE wellen wir dir geren geben.
 Nym hin, das dich gott las leben !
 505 Dw wärest ye ien frummer knecht,
 Nün thue disen sachen recht

31. Das Ms. zeigt hier die bis in die Neuzeit beliebte Abkürzung.

Vnd schaff, wie man es richten sol,
 Wan wir erkennen sein nit gar wol,
 Vnd schaw, das wir nit valend sein,
 510 Wann der erst schad wär dein.
 Tunc annas mediante rigmo Exponit pecuniam,

*Et dicit:*³²

SEE hin: ainen, zween, drey, vier.
 Schaw, die aller pesten gib ich dir.

judas dicit:

DYE traw ich vmb euch verdienn(en) schier.

Annas dicit:

FÜNFF, sechs, syben.
 515 Dein rat wer nit wol vntter wegen pliben.

Iudas dicit anne³³: Verte folium Et videbis quid dicit: "Hic non
 est defectus." fol. 9^a

Iudas dicit anne: fol. 9^b

ER sol halt nit werden widertriben.

Annas dicit:

VND dy viii dartzw macht xv;
 Hastw aber kainen pösen vbersechen?

Iudas dicit:

NAIN, des muess ich der warhayt iechen.

Annas dicit:

520 DYE xv sindt auch wol dein fueg,
 Daran hastw löns genueg.

Iudas dicit:

MICH benüeg an disem gelt wol,
 Darumb thuen ich alles, das ich sol.

Iterum judas dicit judeis:

IST das nün³⁴ ewr wille

32. Die folgenden Verse hat auch Pf., abweichend von St. Cf. W., p. 39. 33. Diese die Reimfolge *syben: pliben: widertriben* so auffallend unterbrechenden lateinischen Worte stehen allein auf folio. 9^a. Vielleicht hat der Schreiber gefühlt, dass er sich zu weit von der Haupthandlung entfernte, und ist dann gleich auf der nächsten Seite mit den deutschen Versen fortgefahren. Der Passus scheint jedoch gesprochen worden zu sein, da der Name des Spielers daneben verzeichnet steht. 34. Ms. *nür*.

- 525 So schweig [ich] hye zw stille.
 Wan ich wil gar tugentleichen
 Wider hynn zw jm schleichen,
 Das mein nyemandt werd gewar.
 Schier so kumb ich wider dar;
 530 So luegt, das man sey beraydt,
 Als ich euch vor han gesaydt.³⁵

Annas dicit jude:

WIR thuen, wastw schaffest.
 Gedenck, das dw es nit verschlaffest.

Tunc judas reuertitur iterum ad cenam. Scola Iudeorum canit.

Saluator dicit ³⁶

- ICH wil euch verkünden mein nott:
 535 Mir nähendt der vil grymme todt,
 Den wil ich euch allen klagen.
 Man siecht euch allen vertzagen
 Vor pitterleicher förcht vnd macht
 Zw m lengsten³⁷ noch heint in dieser nacht.

Discipuli dicunt scilicet ³⁸ *Wartholomeus:*

- 540 WIR sein peraytt an alle nott,
 Zw gen mit dir jn den todt.
 Et dum ordo venerit ad petrum

Tunc dicit:

- HERRE, dw solt gelauben mir:
 Ich wil ee sterben pey dir,
 Ee das ich dich las jn solcher nödt.
 545 Ich wil ee leyden mit dir den todt.

fol. 10^a

Saluator dicit ad petrum:

PETRE, dw solt mich verstan:
 Ee das heindt dreystundt krätt der han,
 So hastw mein dreystundt
 Verlangendt, [das] sein dir kundt.

35. Diese Worte deuten auf eine Lücke, die sich auch in St. und Pf. findet. Cf. W., p. 75, 76. 36. In den folgenden 22 Versen schliesst sich unser Ms. Pf. an; St. bietet einen anderen Text. Cf. W., p. 40. 37. Pf. *letzten*. 38. Das seltenere Zeichen für *scilicet* hat der Schreiber von Pf. in *etc.* verlesen, daher dort der Fehler. Cf. W., p. 49.

Petrus ad saluatorem:

550 WISSE, lieber herre mein,
Verlaugendt sy auch alle dein,
Ich verlaugen dein nymmer
Vnd solt ich leben ymmer.

Deinde *saluator* surgens a cena dicens: "Surgite, eamus hinc."

Et dicit:

WIR wellen nit lenger hye bestan,
555 Wir süllen jn den gartten gan.

Saluator exit cum discipulis ad montem oliuetj Et discipuli canunt
Responsorium jn monte oliuetj. Et dum procedunt pusillum

Saluator dicit:

PETRE, iacob vnd johann,
Ir drey sült mit mir gan;
Dye anderen süllen hye peyten mein,
Ich wil ain weyll von euch sein.

Tunc ceteri discipuli recedunt. Et assumptis zebedeis procedit
pusillum amplius Et dicit: "Tristis est anima mea vsque ad mor-
tem." Et dicit:

560 MEIN sell ist trawrig hintz in den todt,
Wan sy fürcht des todes nott.
Wachet hye vnd peyttet mein,
Ich wil ain tzeytt am gepete sein.

Saluator procedit pusillum ab eis Et orat: "Mi pater, si possibile
est transeat a me calix iste; verumtamen non sicut ego volo," etc.,

Et dicit:

VATTER, hymelischer gott,
565 Durch dein gottlich gepott,
Sey mein gepett möglich,
So vber heb der marter mich;
Doch dein wil sol ergan
Vnd nicht, als ich gesprochen han.

Tunc surgit ab oratione Et reuertitur ad tres discipulos, fol. 10^b

Et dicit eis:

570 MÖCHT ir ain stünde nicht
Mit mir sein an schlaffes pflicht?
Stet auff vnd wachet all,
Das ewr syn nicht vall.

Tunc discipuli surgunt.

Et ihesus dicit eis:

WACHET sunder durch mein ger

575 Ain weill, so kumb ich wider her.

Tunc vadit ihesus et orat eundem sermonem: "Vatter, hymlischer gott"! Quo finito reuertitur ad discipulos.

Dicit petro:

PETER, mochtestw nit an schlaffes begier

Ain weyl wachen mit mir?

Dw sprichest doch ane spott:

Dw wellest [mit] mir gen jn den todt!

Tunc surgunt Et dicit

Iacobus maior:

580 VON rechter rewiger vnd trawriger begir,
Herre vnd mayster, so entschlaffen wir.

Saluator dicit discipulis:

STET auff vnd wachet, es ist zeytt,³⁹

Des tödes kunft mir nachent leydt;

Pettet vnd habet hoffnung,

585 Das ir nit geet jn versüechung.

Tercio vadit saluator Et orat vt prius. Tunc apparet ei

angelus Qui dicit saluatorj:

IHESU crist, dw warer gott,

Von hymel pin ich deines vaters⁴⁰ pott.

Der hat mich her ab gesandt

Zw dir, das sey dir bekandt,

590 Das dw mit grosser nott

Vnd mit deinem pitteren todt

Erlössest alle menscheytt

Von ewiglicher pittrikeytt.

Da von so hab ainen guetten tröst:

595 Von dir wirt alle welt erlöst.

Saluator dicit:

GOTT vatter, des lob ich dich

In deiner gotthaydt ewigklich!

Tunc surgit *ihesus* ab oratione Et venit ad discip[u]los,

39. Vers 582-585 wie in Pf., St. hat vor der Rede ein lat. Citat und die Rede selbst umfasst 6 Verse. Cf. W., p. 52. 40. Ms. *vatern*.

Et dicit :

Nün müg ir schlaffen

fol. 11^a

Vnd ain klaine tzeyt rasten.

Scola iudeorum canit. Interim *iudas* vadit ad iudeos,

Et dicit ad capham :

600 HERRE, wir süllen hynn gan,

Ihesum ich verspechet han.

Ich gee vor hyn, jr volgt mir nach

Vnd habt mit einander kaine(n) sprach.

Cayphas dicit ad iudeos :

LIEBEN gessellen, seytt fleyssig ;⁴¹

605 Ob er euch wirt weysig,

So füert jn mit synnen,

Das er euch nit [müg] enttrinnen.

Primus Iudeus ad caypham :

HERRE, lass dir kain sorg sein.

Er mues von mir leyden pein ;

610 Ich will jn schlachen auff seinen kopff

Mit meines schwerttes knopff.

Secundus iudeus ad caypham :

O caypha, lieber herre,

Er mag vns nit sein zw ferre.

Wir wellen jn wol finden

615 Vnd mit guetten stricken pinden.

Et sic recedunt. Et transitu iudas alta voce canit vt infra : " Quemcumque osculatus fuero ipse est, tenete eum ".

Iudas dicit ad iudeos :

SECHT, wen ich küss an seinen munt,

Das sol euch vest wesen kundt,

Den sült jr vachen an diser frist,

Wan er der recht schuldig ist.

620 Vnd füert jn mit sicherheytt ;

Entrindt er euch, es ist mir leydt.

Tercius iudeus dicit jude :

GEE nür hyn für dich,

41. Diese vier Verse stimmen mit Pf. überein, während St. veränderten Wortlaut bietet. Cf. W., p. 21.

Wir volgen dir sicherlich.
 Wir wellen jn wol pinden,
 625 Das[er] nit pleybt da hinden.

Saluator dicit ad discipulos suos:

STETT auff vnd wachet zw diser tzeytt. fol. 11^b
 Secht ir nit, wie judas daher eylty?

Scola iudeorum canit postea vadunt ad ortum iuda precedente Et iudeis sequentibus. Iudas accedit ad ihesum et clamat vt infra: "Ave Rabi"!

Et dicit:

MAVSTER, piss gegrüesst zw tausendt stundt!
 Ich muess dich küssen an deinen mundt.

Ihesus dicit "Amice, ad quid venisti"?

Et dicit

630 FREWNT, zw wew pistw kumen?
 Iuda, ich hab wol vernumen,
 Dastw mit deinem kuss in nott
 Des menschen sun gibst in den todt,
 Doch wil ich dir zw diser frist
 635 Mein kuss versagen nit.

Et tunc querii ihesus a iudeis:

WAS gefelt euch vnd wen süch jr?
 Das sült ir sagen vnd verkunden mir.

Tunc iudei cadunt retrossum ad terram Et iterum surgunt.

Primus iudeus dicit ad ihesum:

WIR süchen zw diser frist
 Ihesum, der sich nennet crist.

Ihesus dicit:

640 WAS pegert jr zw diser stundt?
 Das solt ir mir machen kundt.
 Hic iterum cadunt.

Quartus iudeus dicit:

WIR süechen zw diser frist
 Ihesum, der sich nennet crist.

Saluator dicit: "Dixi vobis prius quod ego sum".

ICH hab euchs vor gesaydt, daz ichs pin,⁴²

42. Dieser Vers zeigt deutlich, dass etwas ausgelassen ist, da Christus sich den Juden noch nicht zu erkennen gegeben hat: ein Fehler den auch St. und Pf. aufweisen. Cf.W., p. 133 ff.

645 Was habt ir noch(n) jn eurem⁴³ syn?

Tercia vice cadunt retrossum. Et statim iterum surgunt.

Saluator dicit:

SEYDT das ir süchet mich,

So lasset dye geen für sich.

Hic iacobus fugit. Tunc imponunt manus cum clamoribus. Et
tunc euaginato gladio fol. 12^a

dicit petrus:

HERRE, ob es dein hertz pegert,

So wer wir vns mit dem schwertt!

Tunc percutit malchum Et amputat ei auriculam dextram. Ihesus
dicit ad petrum: "Conuerte gladium in locum suum". Et dicit vt
infra:

650 WER rach mit dem schwert wirbt,
Von dem schwert er verdirbt;
Da von stöss dein schwert wider ein.
Ich hyett wol den vatter mein
Gepetten sicher fürwar,

655 Das er mir gross engel-schar
Zwelff hiet her gesandt:
Daz soll dir wol sein bekandt.
Aber ich muess leyden die arbaytt,
Als dye prophetten haben gesaydt,

660 Vnd wil auch leyden sündler frey.⁴⁴
Fliech yeder man, da er sicher sey!

Tunc discurrunt discipuli Et *Secundus iudeus* arripit palium [Jo-
hannis], qui recedit relicto palio, [et]

dicit socio suo:

SCHAW, lieber, wie ist es mir ergangen!

Ich hett jr ainen gefangen;

Ist das nit ain wunder!

665 Er lies mir hye sein plunder
Vnd lauffet nakat dahyn;
Er hatt fürwar weysen syn!

Malchus dicit:

AWE, das ich ye wartt geboren!

Das gerecht ör han ich verloren.

670 Das ist mir tzwar nit lieb:

Man wänt ich sey ain dieb,

Wo ich hinfür ymmer mere
In dem landt hin kere.

Saluator dicit ad malchum:

LIEBER, schweig vnd gehab dich wol.
675 Dein ding pesser werden sol,
Wan ich wil zw diser stundt
Dich schier machen gesundt.

Tunc malchus apposita aure dicit:

ICH pin gehayssen malchus fol. 12^b
Mein ör, das mir petrus
680 Fräuelichen ab schlug
Mit seynem schwertt, das er trug,
Das hatt ihesus, der guette man,
Mir gesetzt wider an.

Primus iudeus trudit, sic *saluator* cadit in terram,

Et dicit:

ALS einen mörder sicherlich⁴⁵
685 Habt ir gesüechet mich;
Mit spiessen, stecken vnd stangen
Als ainen dieb gefangen.
Nun hab ich alle tag in dem tempel
Der prophetten geschrift vnd exempelp
690 Euch gepredigt vnd gelert offentlich;
Do schlug noch fieng nymandt mich.
Nün füert ir mich in den todt,
Vnd leyd an schuldt dise nott.

Tercius Iudeus ad saluatorem:

SCHWEIG vnd gee für dich pald!
695 Das dein der teufel waldt!
Sol wir zw lösen deinem⁴⁶ klaffen?
Wir haben wol anders zeschaffen.
Sinagoga canit. Interim ducunt eum ad annam.

Annas dicit:

IR herren, pringt ir jn da her,
Der das volk verkert mit seiner ler?

45. Vers 684 bis 686, wie St., anders Pf. Cf. W. p. 52.
deines.

46. Ms.

- 700 So hatt judas wol volpracht
Was er zw thuen hatt gedacht.

Sextus iudeus ad annam:

IA, dein hertz wissen sol:
Iudas hatt verdient wol
Was man jm zw diser tzeitt

- 705 Guettes vmb den trugner geytt.

Scola judeorum canit. Deinde venit *Iohannes* indutus alio palio,
Et sequitur a longe

*Et dicit:*⁴⁷

LIEBE dieren, vergün dem gesellen mein,
Das er auch gee herein.

*Hostiaria*⁴⁸ *Ancilla dicit petro:*

GEE herein nach deinem müet
Vnd werm dich auch pey der gluett.

Annas dicit ad ihesum:

- 710 IHESU, von der lere dein
Soltu vns machen etwas schein.

fol. 13^a

Ihesus dicit ad annam:

- MEIN ler ist offen vnd auch praydt,
Haymlich hab ich nicht gesaydt.
Ich hab gelert jn dem tempel offenwar,
715 Do sich sammet aller juden schar.
Frag die, die es haben gehört,
Die sagen dir mein wort, die ich hab gelert.

Tunc *quartus judeus* dat alapam jhesu

Et dicit:

WIE darstw pey deinem leben
Dem pischolff solich antwurdt geben!

Cui ihesus respondit:

- 720 HATT vbel geredt mein muntt,
Das petzewg an diser stundt;
Ist aber, das ich dye warhaytt sag,
Warumb gibstw mir den den schlag?

47. Nach *dicit* ist ad *ancillam* ausradirt. Diese Spielanweisung zeigt denselben Fehler wie St. Cf. W., p. 14. 48. Dies Wort ist später mit roter Tinte zugefügt.

Hostiaria Aucilla dicit petro;

ICH sprich es⁴⁹ auff die trewe mein:

725 Dw pist auch der junger sein.

Petrus respondit ancille:

FRAW, ich erken sein nit sicherlich,

Mit warhaytt ich das vergich.

Deinde venit alia ancilla

Et dicit petro:

Dw pöswicht vnraynner,

Dw pist auch jr aynner.

730 Man kentes an der rede dein,

Das dw pist der junger sein.

Petrus respondit:

ICH wän, dich trieg der pöss geyst,

Füwar, ich ways nit was dw sägst!

Wan wes dw mich tzeychest hye,

735 Sicher das⁵⁰ erkandt ich nye.

Malchus dicit petro:

LIEBER, ich wil dir der warhaytt iechen:

Ich hab dich mit jm in dem gartten gesehen.

Ich wil dir auch fürwar sagen:

Dw pist der, der mir das ör hatt abgeschlagen,

740 Vnd pist von galilea kumen;

Das hab wir an deiner red wol vernumen.

Petrus respondit:

fol. 13^b

Dw leugst vmb dye payde.

Ich wil pey meinem ayde

Schweren alhye zw handt,

745 Das ich jn nye hab erkandt.

Hic disponitur gallus qui est famulus cayphe Et canit vt gallus.
Tunc dominus respicit petrum. Et recordatus est petrus verbj ihesu
Et jncipit flere Et statim gallus canit.

Petrus dicit:

Awe vnd awe, ich armer man,

Wie vbel hab ich nün getan!

Ich han verlaugnet jn diser frist

Meines herren vnd maysters ihesu crist.

- 750 Awe, wie sol mir bëschehen !
 Ich pin nit wirdig mer an zesechen
 Meinen mayster vnd dye junger sein.
 Awe, meines hertzen betruebtte pein !
 Wo sol ich mich armer hin wenden,
 755 Ich pin verschmächt an allen enden !
 We mir, das ich ye wardt geboren !
 Das klag ich jn rewigem⁵¹ zoren,
 Das ich ihesu, des herren vnd mayster[s] mein,
 In seiner grossen, pitteren pein
 760 Gantzlich verlangent han.
 Ich armer, sündiger man !
 Wie soll ich das ymmer gepüessen !
 Ich nayg mich noch zw seinen füessen
 Vnd klag jm mein grosse misse tadt.
 765 Das mein sel sein ye verlangnet hatt.
 Des sol ich nymmer mer getagen,
 Sunder ewigklich klagen
 Seinem vatter von hymelreich,
 Ain yeder sunder des gleich.
 770 Ich mag nit mer hye gesein,
 Mich vertreybt meines hertzen pein ;
 Mein sündt vnd schandt ist also gross,
 Das ich meines herren plöss⁵²
 Nicht wol[t] mer erkennen.
 775 Wie möcht ich jn wol nennen
 Mayster vnd herre mein !
 Ich sol in ewiger puess sein,
 Das meiner sell wert ratt,
 Als ainem sünder an stat.
 780 Darumb erman ich dich, got deiner parmhertze-
 kait, fol. 14^a
 Dye sey mir von deinen göttlichen gnaden beraitt.

Deinde annas dicit ad judeos :

- Ir herren, mich deuch wol getan,
 Das wir hin zw pischolff cayphan
 Füren ihesum von nazareth vil dratt
 785 Vnd hortten auch seinen ratt.

51. Ms. *rewigen*.

52. So auch St. Vers 994. Cf. W., p. 77.

Wan er hatt weyssen syn
 Vnd vindet pald sach wider jn,
 Da mit wir jn mügen verklagen
 Vnd vñbels hinfür sein von jm vbertragen.

Primus judeus dicit:

790 So gee wir mit der gemaine dar
 Alle hye mit der gesambsten schar.
 So müg wir deiner huette pflegen,
 Das nicht beschech vntter wegen,
 Das auch ihesus nit wer gelassen
 795 Vnd vns nit enttrin ab der gassen.
 Wan lies wir jn also dar uon,
 Es war vns allen vñbel getan.

Tunc ducunt ihesum ligatum manibus ad caypham. Scola judeorum canit,

cayphas dicit:

SEYT willig kum, schwecher annas
 Vnd ir juden all! wie meindt ir das,
 800 Das ir so spat kumet zw mir?
 Was ist ewres hertzen pegir?

Annas dicit ad caypham:

WIR haben ihesum gefangen,
 Darumb sey wir zw dir gangen,
 Das dw vns ratt sülles geben,
 805 Was wir thuen mit seinem leben.

Cayphas dicit:

PRINGT jn her für mich
 Vnd lasset hören, wes er sich
 Schüldig geb oder nitt.
 Villeich er selber vergicht,
 Das wir jn ledig lassen an nott
 810 Oder das er leyden muess den todt.

Tunc ducunt eum propinquius ad caypham.

Secundus judeus dicit:

HERRE cayphas, das ist der trugner,
 Der vns pracht hat jn grosse schwär.

fol. 14^b

Tercius judeus dicit:

DER hatt das volck verkert,

- 815 Ein neue ee er sagt vnd lert.
 Dartzw spricht er zw seinem spott,
 Er sey mensch vnd warer gott.

Magister jn sinagoga dicit:

- ICH hab gehortt, das diser mensch sündig
 Sich nennet offenwar der juden künig.
 820 So ist dir auch vor wol gesaydt,
 Was er vns hat getan zw laydt,
 Do er vns mit seinem fräuel
 Vmb kert tisch vnd täfel.

Deinde veniunt duo falsi testes.

Et dicit vnus:

- ICH vnd mein gesell, wir payde,
 825 Haben fürwar an vntter schayde
 Von jm das wol gehört:
 Wer der tempel gantz erstördt
 Vnd tzegrundt geuellet nyder,
 Den wil er jn dreyn tagen wider
 830 Sicherlich pauen vnd machen,
 tzwar doch mit wunderlichen sachen !

Magister in sinagoga dicit:

- HERRE caypha, diser pösswicht
 Vor aller welt offentlich gicht:
 Er sey mensch vnd warer gott,
 835 Vnd man sol moyses gepott
 Für die stundt nicht halten mer.
 Vnser recht vnd auch die ee
 Dye wil er pöslichen krencken.
 tzwar man sol jn darumb hencken
 840 Vnd kaines lebens mer vergünnen:
 Das sprich ich zw disen stunden.

Cayphas dicit ad ihesum:

- HÖREST [du] nicht, was die zw handt
 auff dy tzeugent allsambt
 Grosse vnd jamerliche geschicht?
 845 Warumb verantwortz dw dich nicht?

Ihesus tacet. *Cayphas clamat alta voce:* "Adiuro te per deum
 vt dicas nobis si tu es cristus filius dei viui" ! fol. 15^a

Et dicit Rigmum:

ICH peschwer dich ane spott

Pey dem lebentigen gott,
 Ob dw seyst cristus, gottes sün;
 Das lass vns all hie wissen thün.

Ihesus dicit ad caypham: "Verumtamen dico vobis: "Vos videtis filium hominis Sedentem a dextris".

Et dicit:

- 850 SAG ich euch nün dy warhäytt,
 So glaubt ir mir zw kainer zeitt;
 Pegündt ich euch aber zw fragen,
 So welt ir mir kain antwurdt sagen;
 So latt ir mich nit ledig fürwar.
 855 Aber ir wert sechen mit der engel schar
 Des menschen sun euch werden schein
 Zw der gerechten handt des vaters sein,
 Do jn wirt vntterschayden ain volk
 Ob sammung aller welt volk.⁵³

Cayphas dicit ad ihesum:

- 860 ALSO hastw an disem standt
 Dich selbs cristum, gottes sün, genandt?

Ihesus dicit:

ICH peken, das ich der sun gottes pin;
 Ir mügt wol vernemen⁵⁴ meinen syn.

Cayphas surgens a sede scindens vestimenta sua Et canit alta voce:
 "Blasphemauit," etc.

Et dicit:

- WIR haben gehört vnd gesechen,
 865 Das er selb mit willen hatt veriechen,
 Das er sey gottes sun.
 Was begert jr nün?
 Zewgen bedürff wir nit vil⁵⁵—
 Das er gott gescholten hatt.
 870 Was thün wir nün? gebt euren ratt.

Primus judeus dicit cayphe:

VMB sölich schelten vnd spott,
 Als er thuet wider den höchsten gott,
 Hatt er wol verschult zesterben;
 Dar nach wellen wir all werben.

fol. 15^b

53. Aus dem Reim *volk: volk* zu schliessen, ist diese Stelle verderbt. 54. Ms. *vernennen*. 55. Hier ist ein Vers ausgelassen.

Secundus judeus dicit:

- 875 IR herren, mich teuch das vil guett,
 Das wir sein leben vnd sein pluett
 Haynlich prachten in⁵⁶ den todt
 Vnd hulffen jm selber aus der nott.

Tercius judeus dicit:

- Es war auch wol mein ratt:
 880 Seyt es nün ist vinster vnd spat,
 [Er] Kürztlich wurdts zw dem todt pracht,
 So wurt sein hinfür nit mer gedacht.

Quartus judeus:

- IR herren, es ist zw besorgen:
 Es [wird] villeich auff morgen
 885 Dem richter pylato kundt getan,
 Das wir ihesum, disen⁵⁷ man,
 An vrlaub hyetten ertötet.
 Dar nach wurdts wir genöttet
 Vnd von pylatus gewalt getrunen
 890 Vnd vmb guet vnd gelt zwungen.

Primus judeus:

IR herren, ich wolt meinen rat geben,
 Das wir mit des trugners leben
 Vns selbs bekumern vnd vermayligen nicht;
 Gebt jn hin für pylatus gericht.

Secundus judeus:

- 895 Es ist auch wol mein ratt,
 Als mein gesel gesprochen hatt,
 Das wir jn vor pylato verklagen;
 Der wir[t] vns wol das recht sagen
 Vnd ettlich vrsach geben
 900 Vber sein leyb vnd leben.

Cayphas respondit:

FÜRWAR, dw hast wol(t) geratten!
 Wir süllen jn füren für pylaten
 Vnd süllen jn allen pinden
 Vnd entladen seiner sunden.

fol. 16*

Tunc velata facie eius expuunt in faciem salutantes eum Et percunt collum eius: "Prophetisa nobis criste," etc.

Tercius judeus:

- 905 PHUI dich, dw vnsälige !⁵⁸
 Phäch dich dw verfluechte creatur!
 Wie darstw dich also erheben!
 Künigkliche er ist dir nit geben;
 Wan dw pist dar zw nit gesandt,
 910 Sünder dw tuest dir laster vnd schandt.

Quartus judeus dicit ad ihesum:

- IUDEN künig, piss von mir gegruesset!
 Dein hochfart wir[t] dir schier gepüesset.
 Daz dw nit mer volfürest deinen gewaldt
 Vnd den juden nitt zaygest dein falsche gestalt,
 915 Da mit dw manigen hast verkert,
 Den dw falsch vntrew hast gelert.

Tunc *quintus judeus* percutit ihesum ad collum

Et dicit:

- IUDEN künig, pistw ein warer prophett,
 So sag, wer dir den halsschlag tett;
 So müg wir dar nach erkennen,
 920 Ob dw ain prophet seyst zenennen.⁵⁹
 Errattestw sein aber nitt,
 So pistw ein falscher pöswicht.

Annas dicit ad caypham:

- CAYPHA, wir süllen heint haben rue,
 Aber wir kömen morgen al in der frue
 925 Vnd pringen [jn] für pilatum;
 Der schaffet mit jm vnseren frum.
 Aber ihesus sol heint sein jn huett,
 Daz er nit müg haben seinen muett.
 Mit rauffen, stössen, schlegen
 930 Solt ir jn heindt pewegen,⁶⁰
 Das all sein syn vnd gemüedt
 Morgen werden lass vnd müedt,

58. *creatur* ist ausgestrichen und mit roter Tinte von der Hand, die die Personennamen schrieb ein Wort darüber gesetzt das sich jedoch nicht entziffern lässt. 59. Ms. *zennen*. 60. Vers 930= St., Pf. weicht ab. Cf. W., p. 21.

- Das er sich nit müg entschulden
 Vnd also käm zw pilatus hulden
 935 Mit seiner trugnüs vnd argen list, fol. 16^b
 Der gar manigfualtig jn in ist.

Sextus judeus respondit :

- Wir wellen jn schön behalten,
 Das er nit sol erkalten.
 Er sol heindt wenig schlaffen oder sitzen,
 940 Sunder er muess wol erschwitzen.
 Im sol von vns⁶¹ werden also hayss,
 Das er sich morgen nit verwayss,
 Da von er geren wirt getagen
 Vnd lassen von seinem klaffen vnd sagen.

Precursor Concludit :

- 945 Da mit sol das spil heindt ende han.
 Wir wellen es morgen frue wider heben an
 An dem, da wir es heindt haben gelassen;
 Das sey euch kundt getan zw massen.
 Nün ir für dy warhaytt iechen,
 950 Was ir yetz habt gesechen :
 Wie ihesus ist gefangen.
 Morgen so wirt er an das kreutz gehangen;
 Vnd andere(n) marter hat er vil erlitten.
 Darumb sül wir jn pitten,
 955 Das er vns genaden thue,
 Payde spat vnd auch frue,
 Vmb vnser grosse missetat,
 Die ain yeder mensch besünder pegangen hat.
 Darumb, ir lieben kindt all gemäin,
 960 Kömbt morgen dester fruer herein,
 So wirt euch kundt getan,
 Wie man es vintd jn dem passion :
 Was ihesus vmb vns hatt erlitten,
 Vnd⁶² den ewigen todt hat erstritten,
 965 Vnd hatt vns pracht zw dem⁶³ ewigen
 Leben,⁶⁴ das vns daz wert gegeben
 Durch seinen heyligen namen.
 Sprechet all frölich amen.

61. Ms. *jm.* 62. *Von den.* 63. Ms. *den.* 64. Gehörte im
 Original jedenfalls zum vorhergehenden Verse als Reim zu *gegeben*.